

التوجيه
نحو العمل المتين



وزارة المالية
شؤون المحاسبة العامة
إدارة التوجيه والنظم
Ministry of Finance
General Accounting Affairs
Guidance & Systems Department

تقرير المتابعة السنوي

لحسابات الإدارة المالية للدولة

2007/2006

الحساب الختامي للإدارة المالية للدولة

Annual Report of
The State, Financial Administration
Final Account of the State, Financial
Administration Accounts

Source: Integration Financial System Report

Content

المحتويات

Summary
Tables

الموجز
الجداول

**1- Analyzing Revenues,
Commitments, Expenditures.**

**1 - تحليل الإيرادات-المصروفات و
الالتزامات.**

**Chart-Analyzing Revenues,
commitments, Expenditures
&Budget Deficit/Surplus.**

**رسم بياني - لتحليل الإيرادات و
المصروفات و الالتزامات و العجز.**

**2-Comparing the percentage of
Surplus according to the periods.**

**2 - مقارنة العجز أو الفائض و نسبة
العجز حسب الفترات الموضحة.**

**Chart-Analyzing Revenues,
Expenditures & commitment
&Deficit.**

**رسم بياني - لتحليل الإيرادات و
المصروفات و الالتزامات و العجز.**

**3-Expenditures, Revenues on the
state Ministries & Departments.**

**3- المصروفات و الإيرادات للوزارات و
الإدارات الحكومية.**

**4-Analyzing Revenues &
Expenditures on the Economic
Level.**

**4- تحليل الإيرادات و المصروفات على
المستوى الاقتصادي.**

**Chart-Expenditures on the
Economic Level.**

**رسم بياني - للمصروفات على المستوى
الاقتصادي.**

Summary

موجز

**** The Budget of the fiscal year 2006/2007 Issued on the law No. (40) to the year 2006.**

**** صدرت ميزانية السنة المالية 2007/2006 بالقانون رقم (40) لسنة 2006 .**

First: the Revenues

أولا/الإيرادات

The Total Revenues Estimates for the Fiscal year 2006/2007 Reached to 8,519.68 million dinars While Actual Revenues until 31/03/2007 (final account) Reached to 15,509.26 million dinars at the rate of %182.0 From the Budget Estimate Revenues.

بلغت تقديرات الإيرادات للسنة المالية 2007/2006 مبلغ 8,519.68 مليون دينار بينما بلغت الإيرادات المحصلة حتى 31/03/2007 (حساب ختامي) مبلغ 15,509.26 مليون دينار بنسبة % 182.0 من تقديرات الإيرادات بالميزانية .

Second: the Expenditures

ثانيا/المصروفات

The Expenditure allocations for the Fiscal year 2006/2007 Reached 11,122.78 million dinars. The Actual Expenditure Until 31/03/2007 (final account) reached 10,306.37 million dinars At a rate of %92.7 from the Budget Estimate.

بلغت اعتمادات المصروفات بعد التعديل للسنة المالية 2007/2006 مبلغ 11,122.78 مليون دينار وبلغت المصروفات الفعلية حتى 31 /03/2007 (حساب ختامي) مبلغ 10,306.37 مليون دينار بنسبة %92.7 من ربط الميزانية .

Third: the Commitments

ثالثا/الالتزامات

According to Article (1) of the law No.106 for the year 1976 Therefore,the Commitments for Future Generation Reserve to the period reached 1,550.93 million dinars with rate Of%182.0 with rate from the period Estimate,While the transfer amount For the Future Generation Reserve

طبقا لنص المادة الأولى من القانون 106 لسنة 1976 بلغ المخصص لاحتياطي الأجيال القادمة (10% من الإيرادات المحصلة) عن الفترة 1,550.93 مليون دينار بنسبة % 182.0 من تقديرات الفترة حيث أن المبلغ المحول لاحتياطي الأجيال القادمة يتناسب طردا مع الإيرادات.

Fourth: the Period Result for the Budget Surplus/deficit

رابعاً/ نتيجة الفترة فائض/عجز الميزانية

Budget surplus of the period million dinars but reaches 3,651.96 the Deficit according to the period was (3,455.07) million dinars with increase of 7,107.03 million dinars of what Estimate for the period. And it's as follows: -

بلغ فائض الميزانية عن الفترة 3,651.96 مليون دينار في حين كان العجز المتوقع عن الفترة (3,455.07) مليون دينار و عليه تكون الزيادة 7,107.03 مليون دينار وهي محصلة كالتالي:

Increasing in oil Revenue than the period estimated of 6,774.99 million dinars.

زيادة الإيرادات النفطية الفعلية عن المقدر للفترة بمقدار 6,774.99 مليون دينار

Increasing in non-oil Revenues than the period estimated of 214.59 million dinars.

زيادة الإيرادات غير النفطية الفعلية عن المقدر للفترة بمقدار 214.59 مليون دينار وفر في المصروفات الفعلية عن المقدر للفترة بمقدار 816.41 مليون دينار

Decreasing in Expenditure than the period estimated of 816.41 million dinars.

زيادة في الالتزامات بمقدار (698.96) مليون دينار.

Increasing in commitment of (698.96) million dinars.

جملة الزيادة 7,107.03 مليون دينار .

Total increasing 7,107.03 million dinars.

- 1 - Analyzing Expenditure and Revenues of the state ministries & department

2007 31
To 31 March 2007

To nearest million dinars

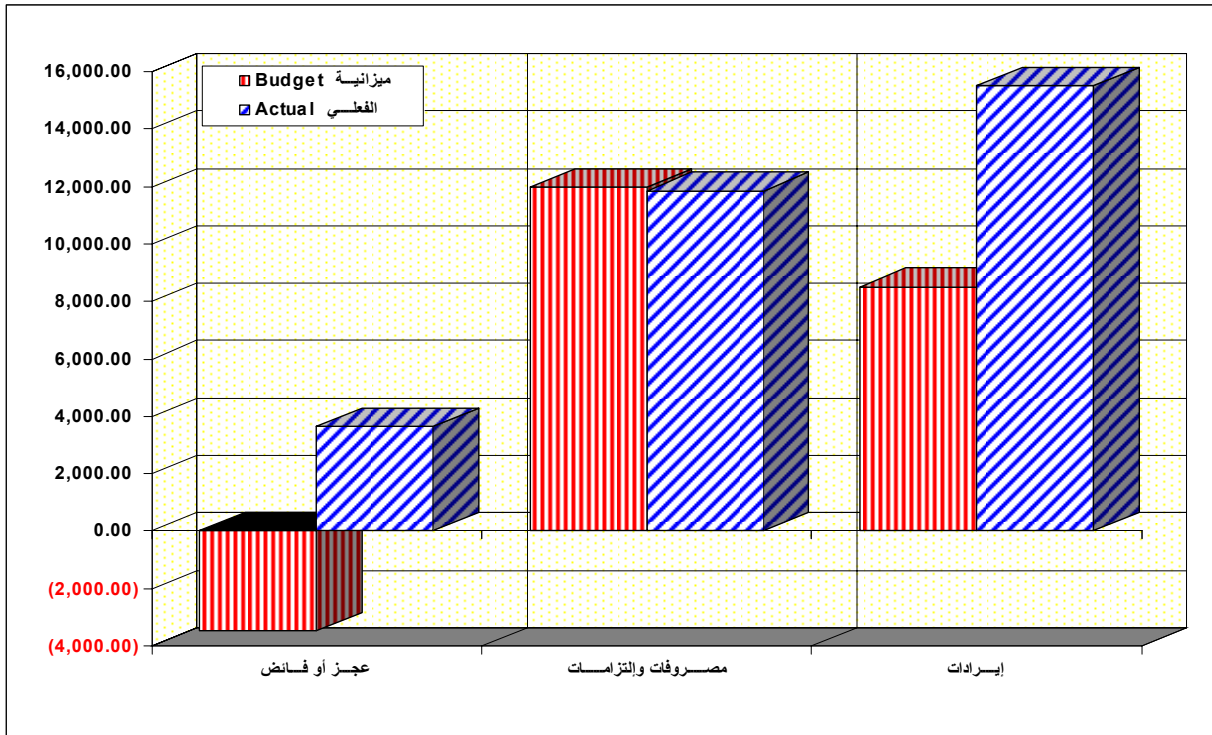
2007/2006
Fiscal year 2006/2007

%	The total Budget allocations				Revenues
	Rate	Differences	Actual	Budget allocations	
To Total %					
%93.6	% 187.6	6,774.99	14,511.49	7,736.50	Oil Revenues -
% 6.4	% 127.4	214.59	997.77	783.18	Non Oil Revenues -
% 100	% 182.0	6,989.58	15,509.26	8,519.68	Total Revenues
% 21.6	% 98.1	44.11	2,225.89	2,270.00	Expenditures
% 13.3	% 96.0	56.50	1,372.50	1,429.00	Salaries -
% 0.7	% 58.2	55.42	77.08	132.50	Services and Commodities -
% 9.6	% 78.5	271.55	989.45	1,261.00	Transports, Equipments Installations -
% 54.7	% 93.6	388.83	5,641.45	6,030.28	Construction, Maintenance and Public Expropriation -
% 100	% 92.7	816.41	10,306.37	11,122.78	Different Expenditure and Transferable payments -
	%(199.9)	7,805.99	5,202.89	(2,603.10)	Total Expenditures
	% 182.0	(698.96)	1 550. 93	851.97	- = / Bigening Surplus/Deficit =Revenue-Expenditures
	% 99.0	117.45	11,857.30	11,974.75	the Commitments
	%(105.7)	7,107.03	3,651.96	(3,455.07)	Commitments & Expenditures
					- = / Final Surplus/Deficit=Revenue- Commitments&Expenditures

Continue Tables (1) Last Fiscal year & period Estimates Of Revenues and Expenditures

Last Fiscal year of March			
The different in Percentage	Rate	Actual	Revenues
% (43.3)	% 331.0	12,955.45	Oil Revenues -
% 14.2	% 111.5	776.66	Non Oil Revenues -
% (38.9)	% 298.0	13,728.11	Total Revenues
			Expenditures
%(1.3)	% 99.4	1,930.89	Salaries -
%(2.2)	% 98.2	1,057.89	-
%(10.7)	%65.2	58.65	Services and Commodities -
%(1.7)	% 79.8	750.48	Transports,Equipments,Installations -
%(2.8)	%96.2	3,064.07	Construction,Maninenance and Public Expropriation -
			Different Expenditure and Transferable Payments
%(2.3)	%94.9	6,861.98	Total Expenditures
%(23.5)	%(261.4)	6,866.13	- = / bigening Surplus/Deficit =Revenue-Expenditures
%(38.9)	%298.0	1,372.81	Future Generation Reservation Commitments
%(7.5)	% 107.0	8,234.79	Commitments & Expenditures
%(40.6)	%(177.9)	5,493.93	- = / Final Surplus/Deficit=Revenue-Commitments&Expenditures

Analyzing Revenues, Expenditures, Commitments & Budget deficit /Surplus

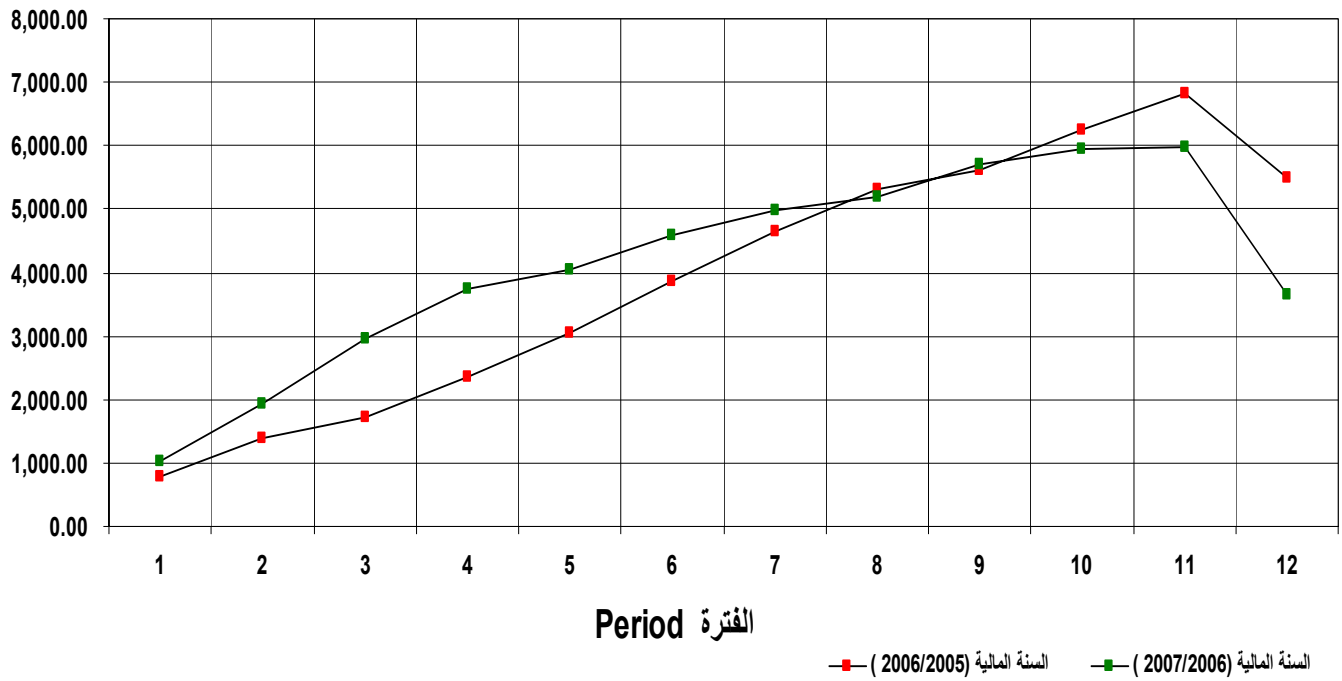


-2-

To nearest million dinars **Comparing the percentage of Surplus / deficit according to the Periods**

March (12)	February (11)	January (10)	December (9)	November (8)	October (7)	September (6)	August (5)	July (4)	Jun (3)	May (2)	April (1)	Description
5,493.32	6,832.52	6,248.38	5,621.64	5,320.93	4,660.68	3,879.17	3,034.61	2,369.37	1,732.43	1,395.66	791.77	2006-2005
March (12)	February (11)	January (10)	December (9)	November (8)	October (7)	September (6)	August (5)	July (4)	Jun (3)	May (2)	April (1)	Description
3,651.96	5,988.34	5,951.92	5,695.04	5,191.91	4,967.16	4,597.62	4,033.91	3,731.28	2,973.27	1,917.02	1,018.86	2007-2006

مقارنة فائض أو عجز الميزانية للسنتين الماليتين 2007/2006- 2006/2005
Comparing The Percentage Of The Deficit / Surplus
According To The Period 2005/2006 - 2006/2007



-4- Analyzing Revenues & Expenditures at the Economical level

Actual Revenues & Expenditures on period	Budget allocations after adjustment	Budget allocations	Description
			Revenues
14,511,492,719.299	7,736,503,000	7,736,503,000	Oil Revenues -1-
			Non Oil Revenues -2-
287,554,954.148	244,109,000	244,109,000	Tax Revenues -
190,443,520.082	174,103,000	174,103,000	Fees on Acquisitions
691,402,012.425	538,546,000	538,546,000	Services Revenues -
18,812,819.480	525,000	525,000	Capital Revenues -
997,769,786.053	783,180,000	783,180,000	Total Non Oil Revenues
15,509,262,505.352	8,519,683,000	8,519,683,000	Total Public Revenues
			Expenditures
2,225,892,916.431	2,269,522,654	2,022,860,000	Salaries -
1,372,498,636.117	1,408,032,415	1,395,010,000	Commodity Requisites -
			Miscellaneous Expenditure -
1,143,194,917.515	1,145,010,930	1,027,049,600	
4,741,586,470.063	4,822,565,999	4,444,919,600	Total Current Expenditure
			Capital Expenditure -2-
77,081,936.725	123,663,541	117,775,000	Transportation & Equipment -
361,176,480.000	361,176,480	360,714,000	Public Acquisitions -
628,277,379.431	897,991,130	891,995,000	Construction Expenditure -
1,066,535,796.156	1,382,831,151	1,370,484,000	Total Capital Expenditure
			Transfer Expenditure -3-
4,302,010,867.981	4,667,593,629	4,493,583,000	Internal Transfer Payments
196,244,399.020	196,697,469	184,806,000	External Transfer Payment
4,498,255,267.001	4,864,291.098	4,678,389,000	External Transfer Payment
	53,091,752	372,207,400	Supplementary Allocation -4-
10,306,377,533.220	11,122,780,000	10,866,000,000	Total Public Expenditures
1,550,926,250.535	851,968,300	851,968,300	Commitments
11,857,303,783.755	11,974,748,300	11,717,968,300	Total Commitments & Expenditures
3,651,958,721.597	(3,455,065,300)	(3,198,285,300)	Surplus/Deficit /

(3)

Continue (4) Analyzing Revenues & Expenditures at the economical level

2006/2005			Paid &received Rate	Differences	Description
The different in Percentage	Rate	Moving on March			
					Revenues
% (43.3)	%331.0	12,955,452,490.980	%187.6	6,774,989,719.299	Oil Revenues -1-
% (5.9)	%125.1	247,078,107.022	%117.8	43,445,954.148	Non Oil Revenues -2-
% (11.5)	%123.7	175,953,831.963	% 109.4	16,340,520.082	Tax Revenues -
% 20.0	%107.0	502,607,427.658	% 128.4	152,856,012.425	Fees on Acquisitions -
% 3870.6	%90.2	22,970,192.377	%3583.4	18,287,819.480	Services Revenues -
					Capital Revenues -
% 14.2	%111.5	772,655,727.057	%127.4	214,589,786.053	Total Non Oil Revenues
%(38.9)	%298.0	13,728,108,218.037	%182.0	6,989,579,505.352	Total Public Revenue
					Expenditures
%(1.3)	%99.4	1,930,892,767.672	%98.1	43,629,737.569	Salary -
%(1.1)	%98.6	1,057,892,377.610	%97.5	35,533,778.883	Commodity -
% 0.2	%99.7	1,028,656,249.385	%99.8	1,816,012.485	Requisites -
					Miscellaneous Expenditure -
%(0.9)	%99.3	4,017,441,394.667	%98.3	80,979,528.937	Total Current Expenditure
%(14.7)	%73.1	58,647,335.088	%62.3	46,581,604.275	Capital Expenditure -2-
	%100.0	181,902,000.000	%100.0		Transportation & Equipment -
%(9.0)	%76.9	568,575,470.037	%70.0	269,713,750.569	Public Acquisitions -
					Construction Expenditure -
%(4.6)	%80.8	809,124,805.125	%77.1	316,295,354.844	Total Capital Expenditure
%(6.7)	%98.8	1,855,462,477.871	%92.2	365,582,761.019	Transfer Expenditure -3-
%(0.1)	% 99.9	179,949,161.176	%99.8	453,069.980	Internal Transfer Payments
					External Transfer Payment
%(6.5)	%98.9	2,035,411,639.047	%92.5	366,035,830.999	External Transfer Payment
				53,091,752.000	Supplementary Allocation -4-
%(2.3)	% 94.9	6,861,977,838.839	%92.7	816,402,466.780	Total Public Expenditures
%(38.9)	%298.0	1,372,810,821.804	%182.0	(698,957,950.535)	Commitments
%(7.5)	%107.0	8,234,788,660.643	%99.0	117,444,516.245	Total
%(40.6)	%(177.9)	5,493,319,557.394	%(105.7)	7,107,024,021.597	Commitments & Expenditures
					Surplus/Deficit /

The Expenditures According to the Economic Division

Transfer

Capital

Current

تحویلی

رأسمالی

جاری

